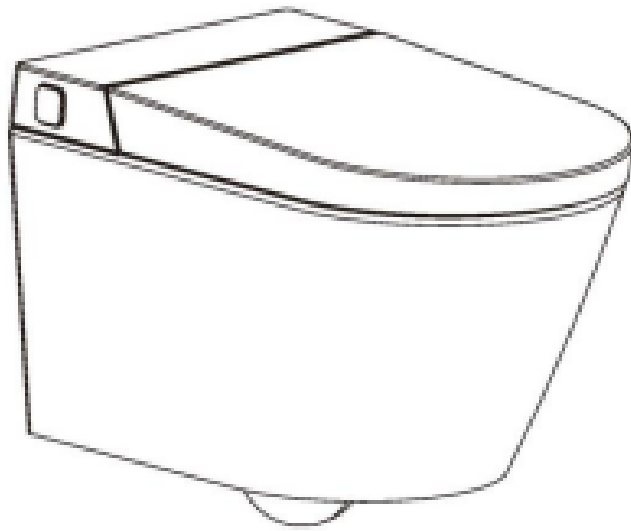


VOGO[®]
SMART EVOLUTION



MANUAL DE INSTALACIÓN
MANUAL DE USUARIO
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

———— **VOGO SPAIN** ————

ÍNDICE

FUNCIONES Y GUÍA DE USO ----- 3

LISTA DE EMBALAJE ----- 4

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS ----- 5

DATOS TÉCNICOS ----- 7

MEDIDAS DEL PRODUCTO ----- 8

MANDO A DISTANCIA ----- 9

PASOS DE INSTALACIÓN ----- 11

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ----- 18

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS ----- 20

Antes de comenzar la instalación, lea primero todas las instrucciones. Guarde estas instrucciones para utilizarlas en el futuro.

Funciones de producto

Asiento calefactable, luz nocturna suave, ahorro de energía, secado con aire caliente, lavado posterior, lavado frontal, limpieza en movimiento, 'one touch', limpieza de boquilla, auto limpieza de boquilla, descarga por inducción de pie, descarga por control remoto, temperatura del agua regulable, temperatura del asiento regulable, temperatura del aire regulable, presión del agua regulable, ajuste del tubo, apertura automática del asiento/cubierta.

Guía de uso

Modo 'stand by' o de espera.

Detener el lavado en curso y la función de secado; Pulsación larga: en el modo de asiento apagado, pulsación larga para salir y entrar en el modo de espera.

Pulsación rápida lavado masculino: Inicia el lavado masculino; Pulsación posterior (en modo lavado masculino), y parar o inicia el lavado oscilante.

Lavado femenino rápido pulse: iniciar lavado delantero; Posteriormente pulse (en modo lavado femenino), y parar o iniciar lavado oscilante.

Secado Rápido pulse: iniciar/detener el secado con aire caliente

Nº	Nombre	Cantidad	Nº	Nombre	Cantidad
1	Inodoro inteligente suspendido	1	8	Junta	1
2	Manual de usuario	1	9	Tubo recto trenzado de acero inoxidable	1
3	Control remoto	1	10	Funda de asiento accesorios decorativos	2
4	Tuerca de expansión remota	2	11	Cable de alimentación	1
5	AAA batería	2	12	Tornillos M4	2
6	Manual de usuario control remoto	1	13	Fijación del cable de alimentación "A"	1
7	Válvula	1	14	Fijación del cable de alimentación "B"	1

Atención	Puede causar lesiones o daños menores
Prohibición	No utilice contenidos prohibidos
Ejecución	Debe cumplir con el contenido de aplicación
Suelo	Conecte correctamente la toma de tierra

No desmontar	Absolutamente prohibido desmontar, reparar o transformar este producto por ti mismo. Podría provocar un incendio, shock eléctrico y/o otros accidentes.
No mojar	No derramar agua ni detergente en la clavija de alimentación.
Prohibición de fuego	No acerque cigarrillos encendidos o especies en combustión al producto. Podría provocar un incendio.
Conexión a tierra	Compruebe si la conexión a tierra está hecha. Un producto que no esté conectado a tierra puede provocar una descarga eléctrica en caso de avería o fuga.

Prohibiciones

Por favor, no continúe utilizando el producto cuando este falle. Póngase en contacto con el servicio postventa para su mantenimiento. Cuando se produzca la siguiente situación, desenchufe el cable de alimentación y cierre la válvula de ángulo de entrada.

- 1. Fuga desde el interior de la línea del producto.
- 2. El producto está inusualmente caliente.
- 3. El producto emite un sonido anormal y el producto está averiado.

Si el producto se sigue utilizando en caso de avería, puede producirse un incendio, una descarga eléctrica o entrada de agua causando inundaciones (La vida normal de este producto es de seis años. El uso continuado más allá de la vida útil puede provocar accidentes). Sólo puede utilizarse agua del grifo. De lo contrario puede causar dermatitis infecciosa y otras enfermedades. No utilice enchufes sueltos. Puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Por favor, utilice la toma de corriente en las condiciones especificadas (220-240V-, 1D A, SO Hz socket). Utilice una toma de corriente de 220-240 V. El uso de la alimentación más allá de las regulaciones de la toma puede causar calentamiento y provocar un incendio. No dañe el cable de alimentación ni el cable de asiento.

- 1.No dañar, no procesar, no calentar
- 2.No forzar la flexión, no rizar, no tirar
- 3.No poner objetos pesados en el cable de alimentación y la conexión de la tapa del asiento, ignorando el daño del producto y continuando su uso puede producir incendios, descargas eléctricas y otros.

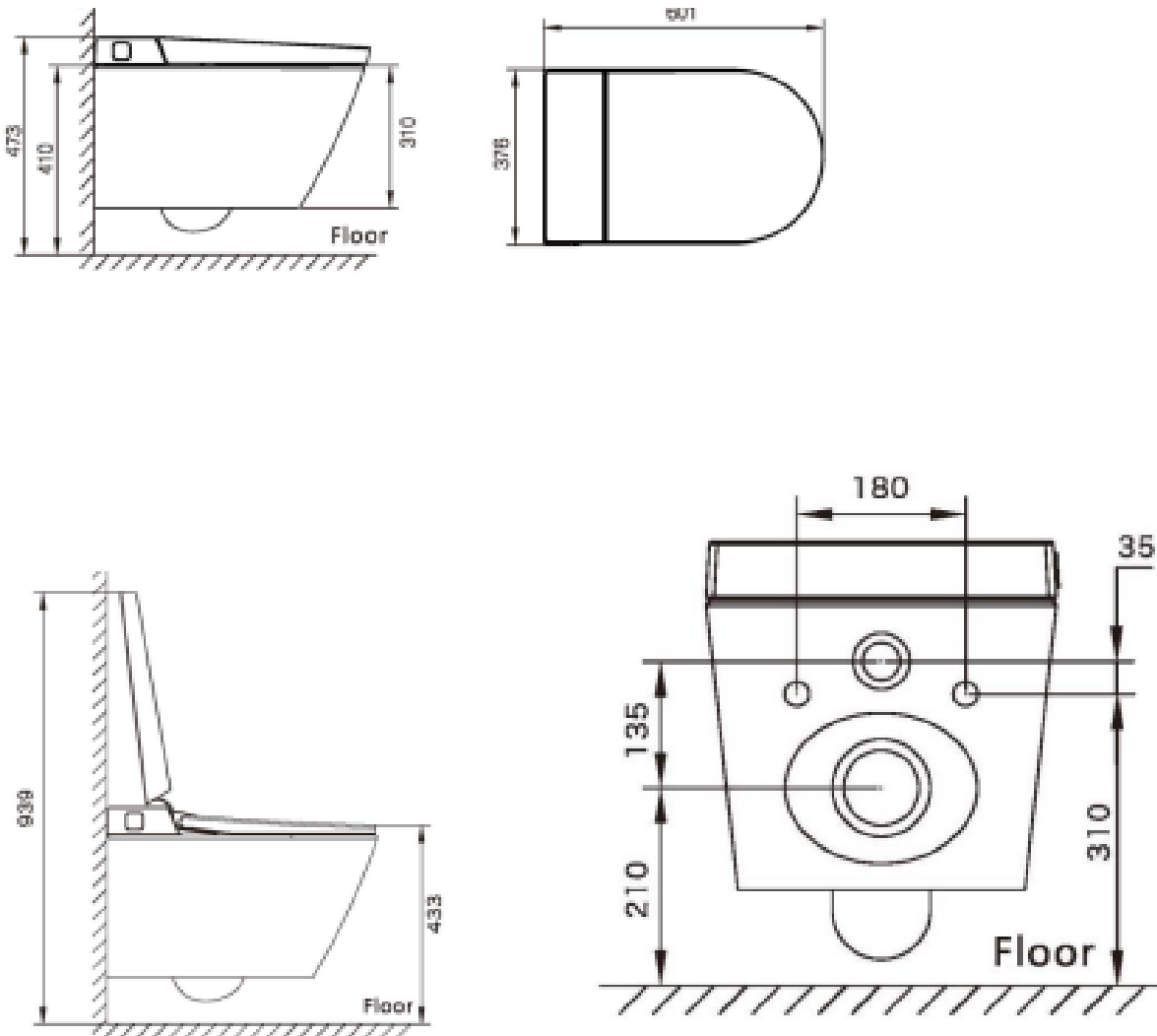
Recomendamos una temperatura moderada y se advierte del peligro de quemaduras con la temperatura muy alta. El personal debe ajustar la temperatura del asiento a moderada cuando utilice el inodoro - Niños y ancianos con dificultades, pacientes, personas con discapacidad y personas que no pueden moverse libremente, personas que sufren condiciones por hipnóticos (Tales como somníferos, medicamentos para el resfriado, etc.), consumo excesivo de alcohol y fatiga. No fuerce el tubo de conexión de la tubería de suministro de agua. De lo contrario, podría provocar fugas de agua. No se apoye en la cubierta del asiento ni presione por la fuerza el panel de control. De lo contrario, podría causar mal funcionamiento o rotura. La aplicación forzada puede causar daños en la cubierta del asiento y el panel de control, provocando lesiones personales. No coloque recipientes que contengan líquido, como viales, vasos, cosméticos, productos farmacéuticos, etc., ni objetos metálicos pequeños encima del producto. No colocar el producto directamente al sol, de otra manera la apariencia de los productos podría sufrir deformaciones. Prohibiciones Las personas con discapacidad, retraso mental, etc. (incluidos los niños) deben utilizar este inodoro bajo supervisión, no deje que los niños jueguen con este inodoro. No utilice el inodoro para tirar de la cadena para esperar desechos, orinar y papel higiénico, o puede causar atasco de inodoro, desbordamiento de aguas residuales Por favor, no golpee la cerámica para evitar daños que resultan en fugas. Por favor, no utilice en el medio ambiente por debajo de 3 ° C

EJECUCIÓN

Este producto pertenece a los productos eléctricos, no lo ponga en lugares donde hay agua ni lugares de alta humedad. Cuando se utilice en el cuarto de baño, por favor, instale ventilador o puerto de ventilación para mantener el cuarto de baño en buenas condiciones de circulación de aire. De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, no lo desmonte usted mismo. Debe ser sustituido por el fabricante o su departamento de servicio o departamento relativo.

- Cuando instale la válvula de sobrepresión, apriétela firmemente, de lo contrario se producirán fugas de agua.
- Evite los daños causados por el frío. El frío puede causar daños en la manguera de agua y en el interior del producto, provocando fugas de agua.
- Cuando vaya a mantenerse fuera de uso por una larga temporada, desenchufe la clavija de alimentación de la toma de corriente.
- Este producto es sólo para el cuarto de baño, y no debe utilizarse para fines distintos de los descritos en este manual. De lo contrario puede causar un incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o mal funcionamiento.
- No permita que la orina y otros contaminantes entren en contacto con el inodoro inteligente. Hacerlo puede causar mal olor o causar un mal funcionamiento.
- No cierre a la fuerza el asiento y la tapa del asiento. Es necesario evitar el choque o la y la tapa del asiento al girarlos. De lo contrario, podrían producirse averías. No se agarre a los dedos al girar el asiento y la tapa del asiento, de lo contrario puede causar contusiones.
- Para el mantenimiento externo, desenchufe la clavija de alimentación de la toma de corriente por razones de seguridad. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

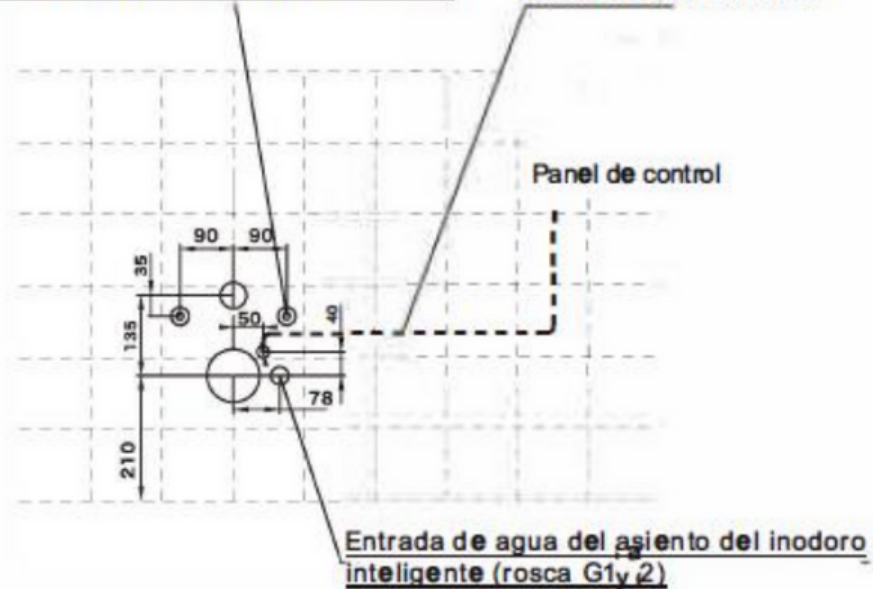
Voltaje nominal	220 - 2240V
Frecuencia nominal	50Hz
Energía nominal	1150W (15°C +- 1 Temperatura del agua)
Longitud de cable	1,5m
Modo de abastecimiento de agua	Directamente conectado al canal
Temperatura ambiente	Sobre 3°C a 40°C
Suministro de agua ambiente	Sobre 3°C a 35°C
Presión de agua	0.12MPa-0.8MPa
Temperatura de agua caliente	Cuatro grados (Temperatura hasta 40°C)
Volumen de pulverización: Limpieza	Sobre 0.4 a 0.7 L/min
Calentador de agua	1600W
Seguridad	Sensor de temperatura, fusible de temperatura, puente de temperatura, caudalímetro
Velocidad del viento	>4m/s
Temperatura del aire	Cuatro grados (Temperatura hasta 50°C)
Calentador de secado	200W
Dispositivos de seguridad	Interruptor metálico de doble hoja, fusible de temperatura
Asiento termal	Cuatro grados (Temperatura hasta 40°C)
Temperatura de asiento	45W
Dispositivos de seguridad	Sensor de temperatura, fusible de temperatura
Estructura del interruptor	Amortiguador de asiento

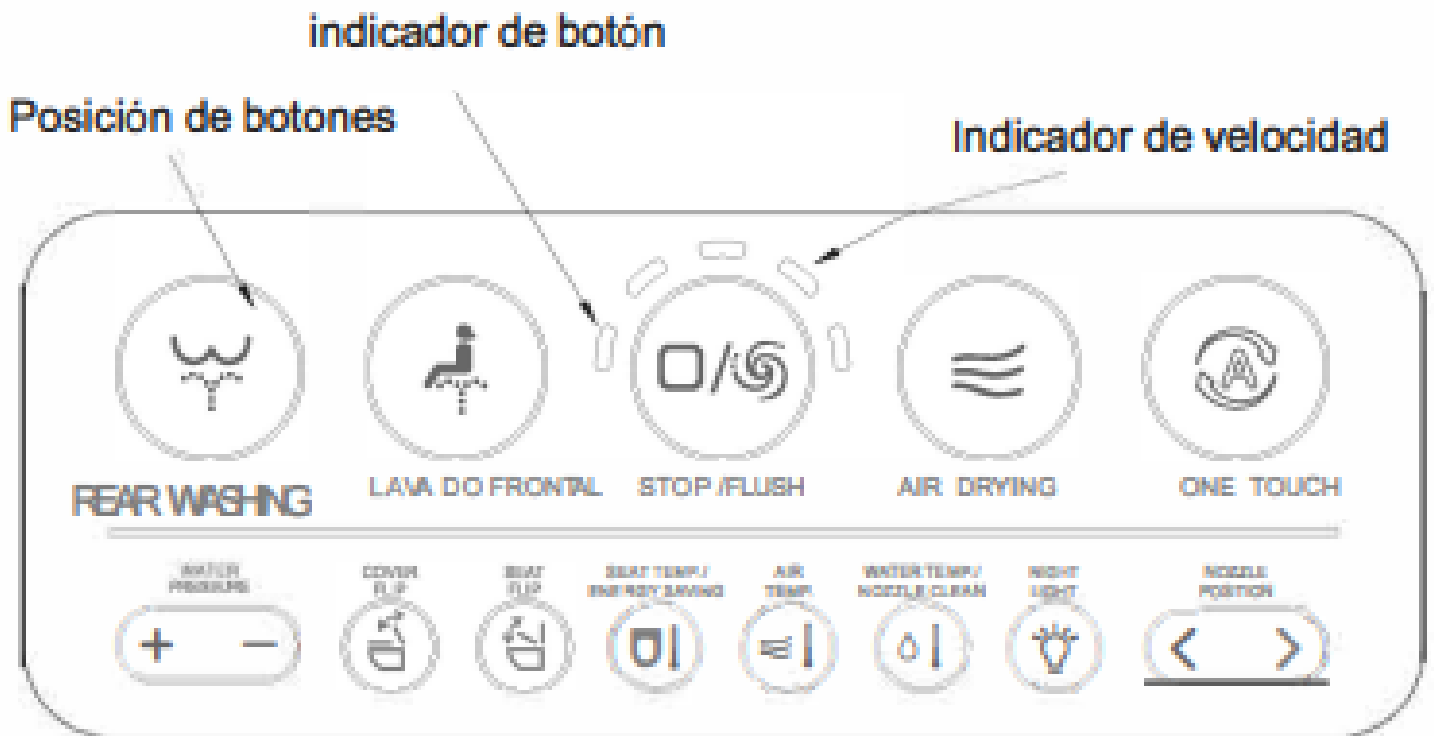


Posición de reserva antes de la instalación

Poste atornillado fijo, sobresale de la pared 65 mm

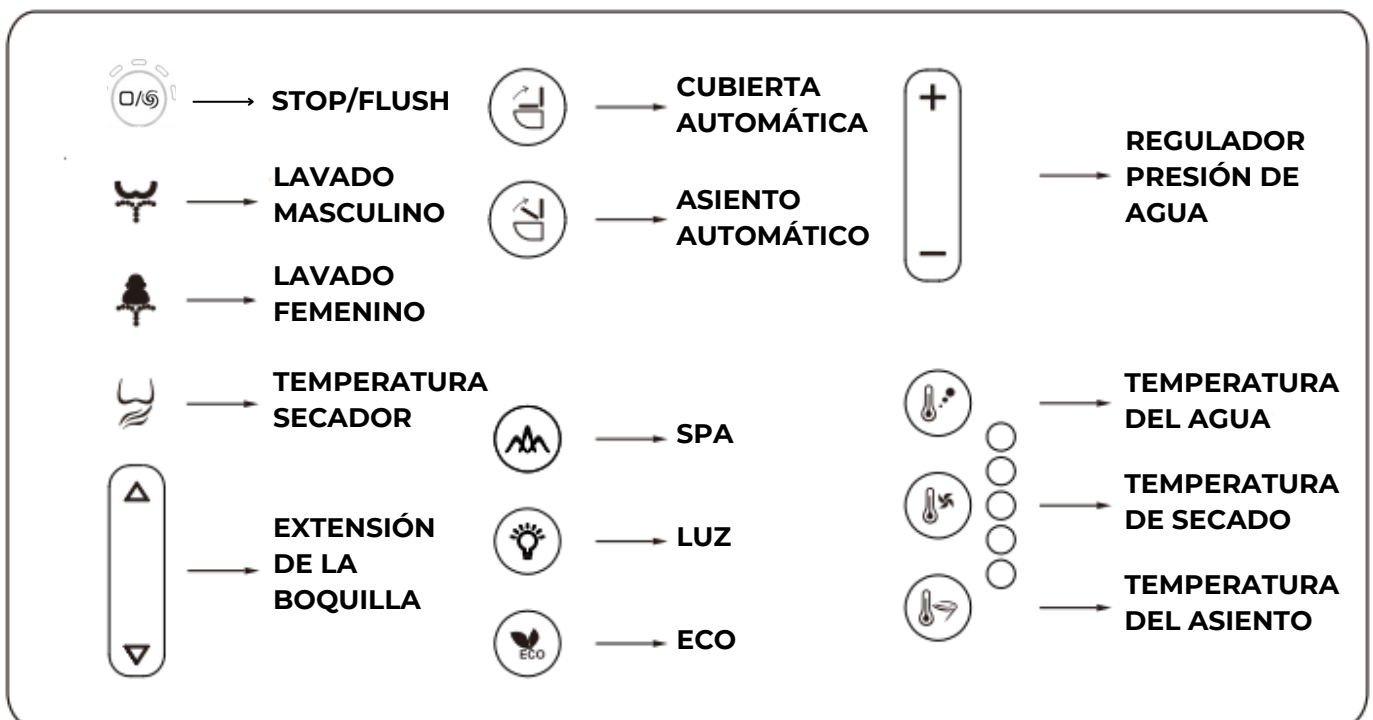
Cable de alimentación

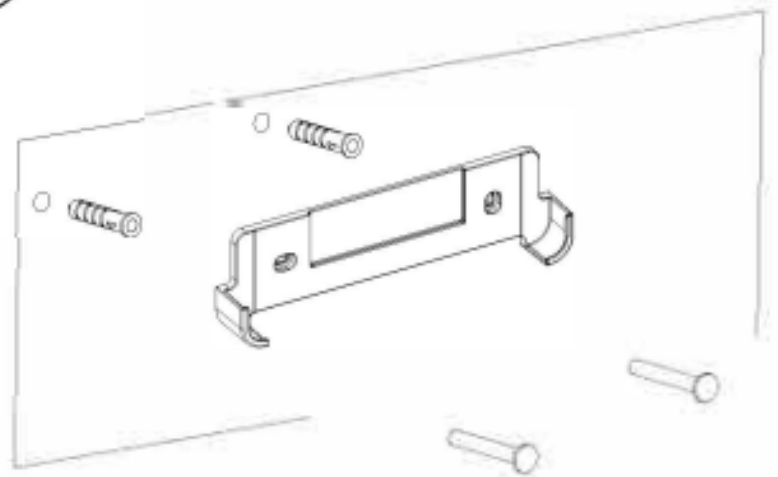
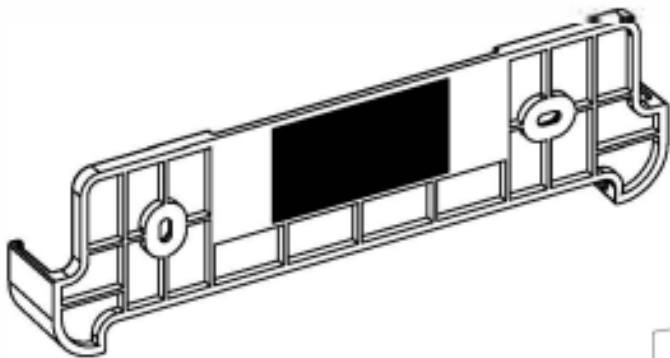




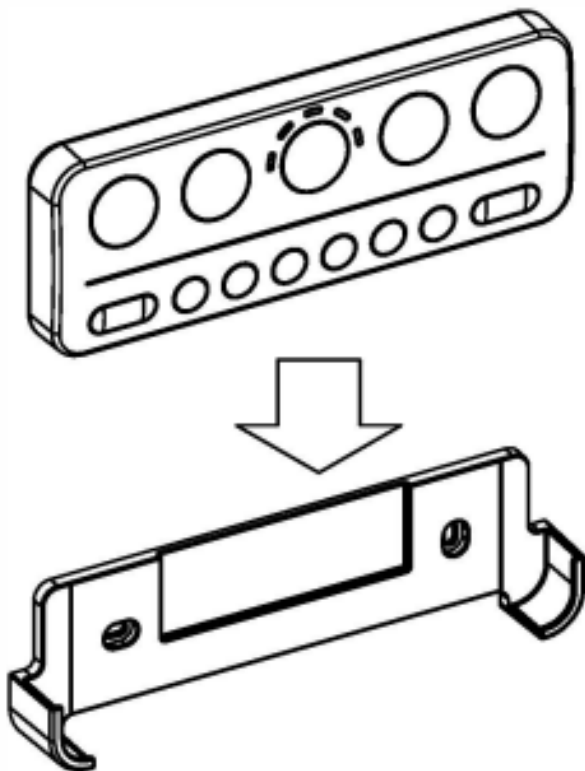
Pasos de codificación del control remoto:

- 1. Apague el inodoro desconectando el interruptor de encendido ;
- 2. Mantenga pulsados los botones STOP/FLUSH y WATER TEMP del mando a distancia simultáneamente durante 3 segundos, hasta que los 5 indicadores se enciendan y parpadeen;
- 3. Encienda el inodoro enchufando la clavija de alimentación;
- 4. Si los indicadores 4º y 5º del mando a distancia se encienden, significa que el código se ha ajustado correctamente. Si los indicadores 4º y 5º no se encienden en 20 segundos, apague el inodoro y vuelva a realizar los pasos anteriores transcurridos 15 segundos.

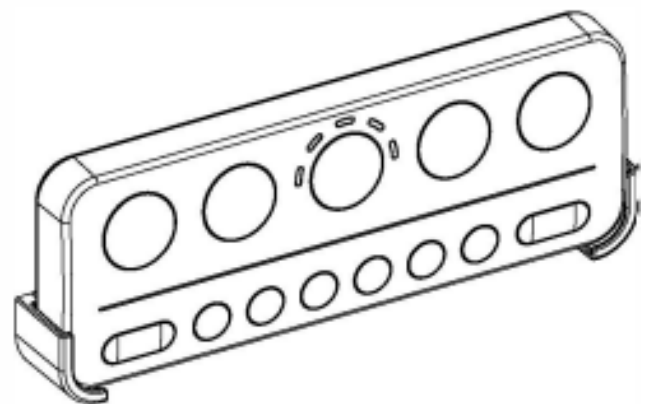


PASOS PARA LA INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

1. Posición del tornillo de fijación.
2. Tuerca de expansión Insert.
3. Despegue el adhesivo de la parte posterior del soporte de quita y pon y péguelo en el lugar adecuado de la pared.
4. Atornille.



Inserte el mando a distancia en el soporte



Completado

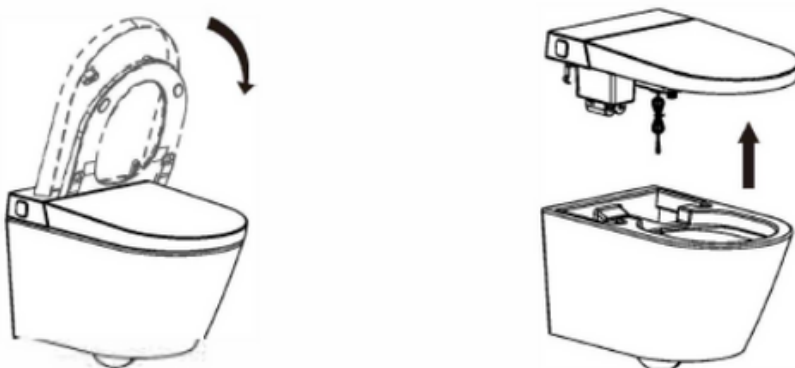
1.1. Desembalar y confirmar accesorios



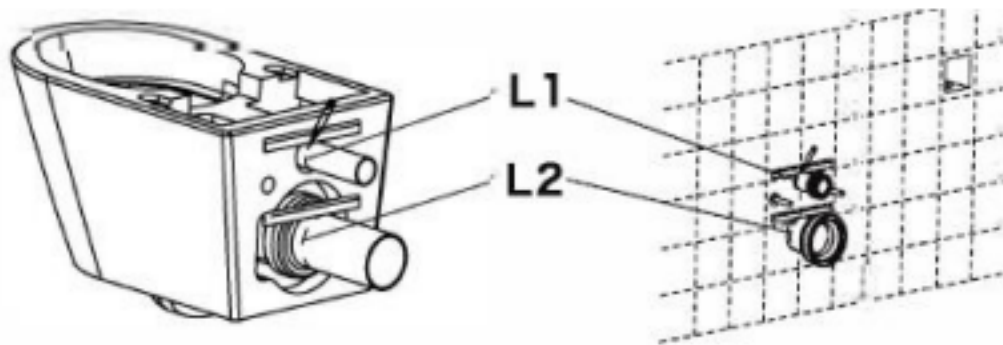
1.2. Abrir la tapa del asiento, sacar el tornillo y la junta



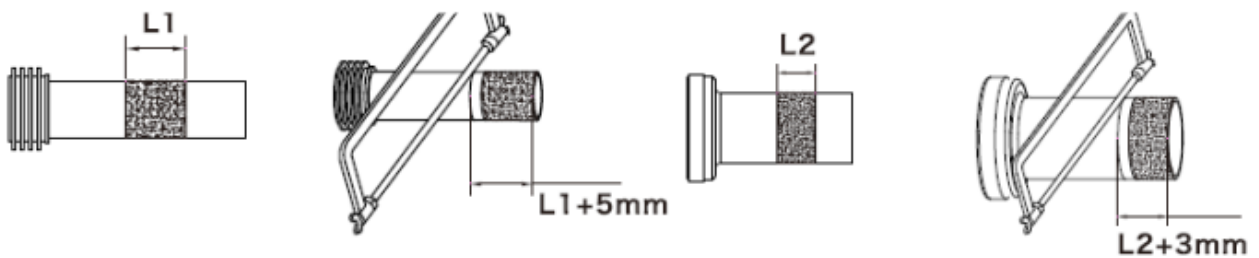
1.3. Cierre la tapa y sepárela de la cerámica, y tenga cuidado de no rayar el asiento de la tapa



1-4. Confirme la longitud de las tuberías de entrada y salida de agua.



1-5. Eliminar tuberías redundantes. 1-6. Eliminar tuberías redundantes 1-7. Eliminar tuberías redundantes.



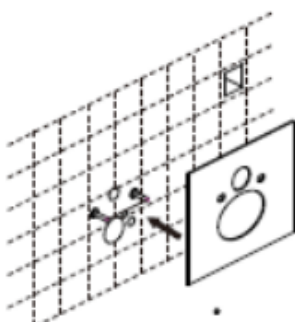
1-8. Lijar la boquilla serrada para eliminar las rebabas.



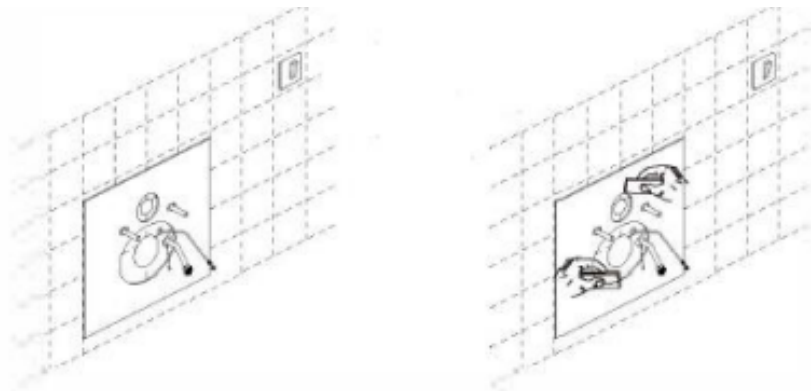
1-9. Después de lijar aplicar aceite de silicona.



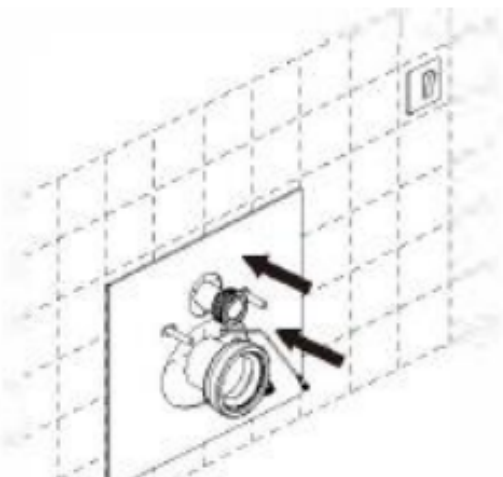
1-10. Colocar junta.



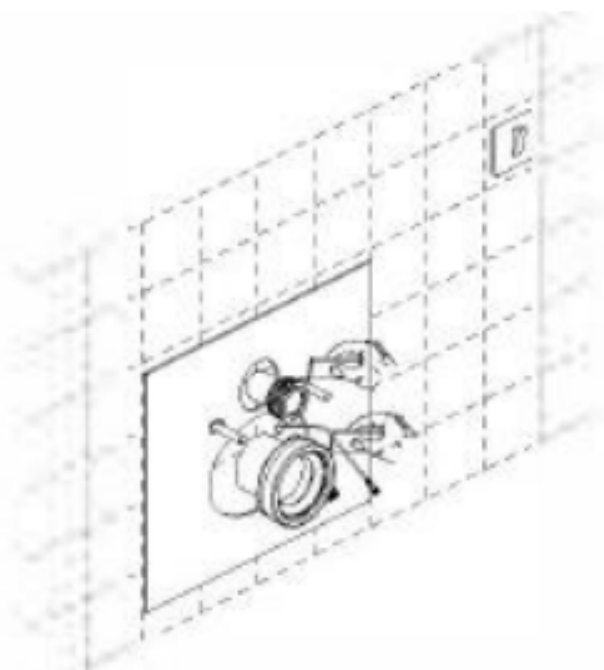
1-11. Instale el tubo trenzado con entrada de agua, el cable de alimentación y el tubo de descarga en la pared del disyuntor, y aplique aceite de silicona a la boquilla del tubo de desagüe.



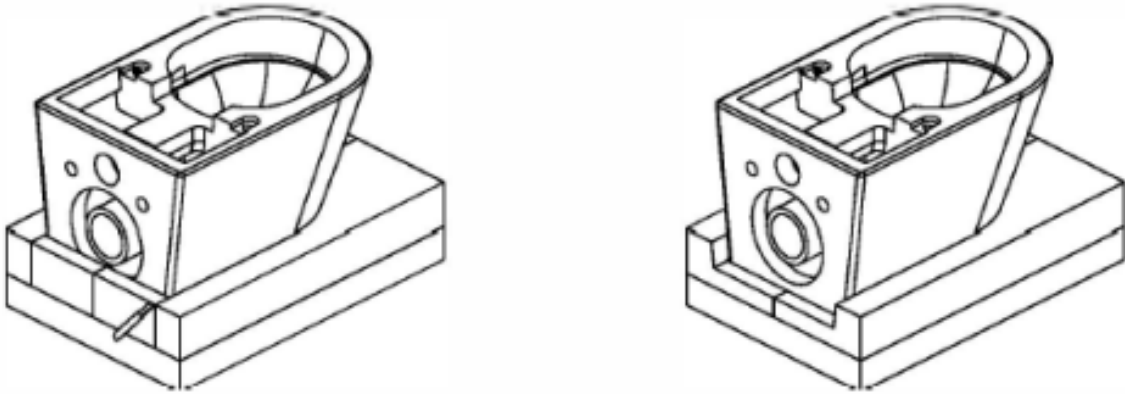
1-12. Inserte el tubo de salida y entrada de agua individualmente en la pared.



1-13. Aplique aceite de silicona.



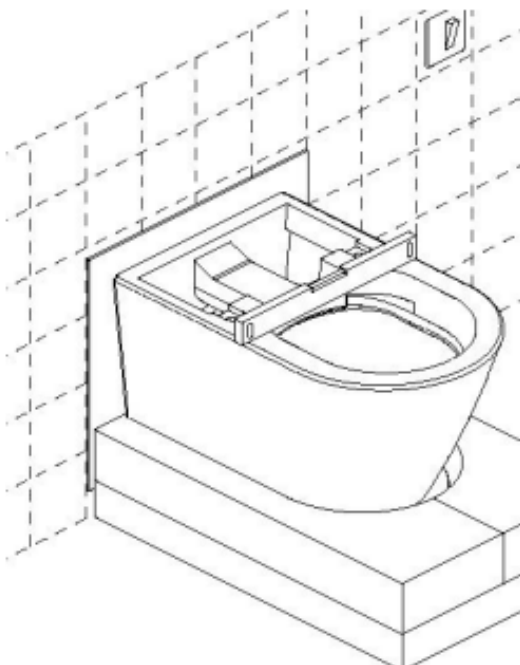
1-14. Corte el exceso de espuma.



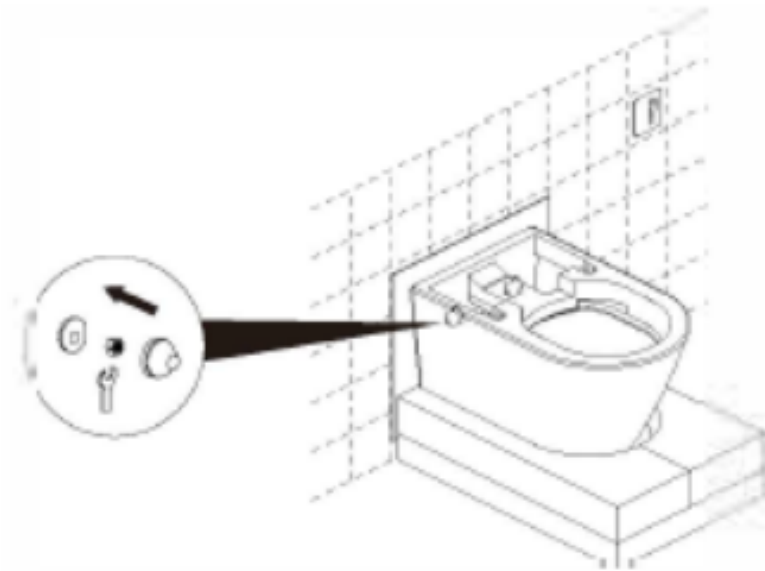
1-15. Alinee el inodoro con la tubería de agua y pase el tubo de entrada de agua, el cable de conexión y el cable de alimentación a un extremo del inodoro.



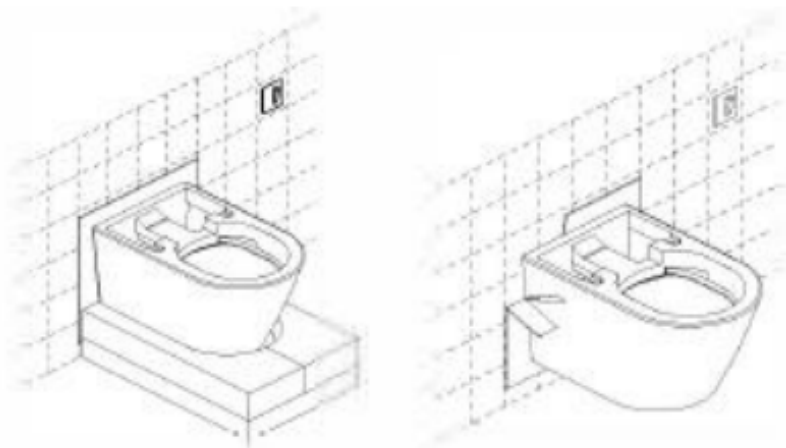
1-16. Compruebe si está instalado en la misma posición horizontal.



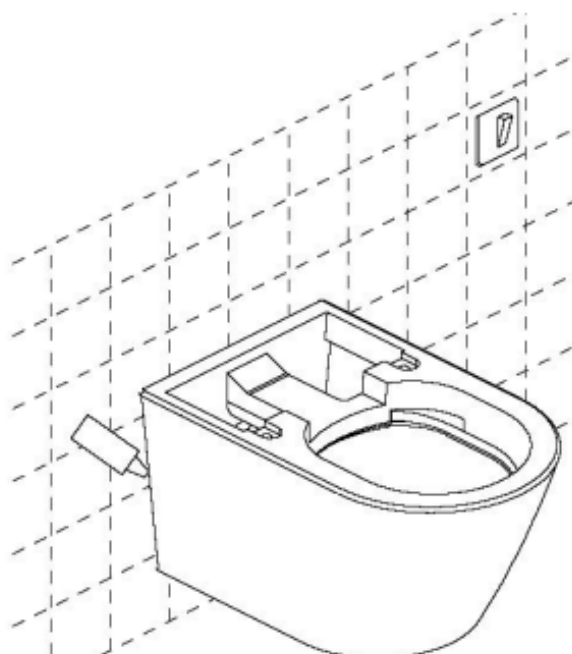
1-17. Atornille la junta y la tuerca.



1-18. Corte el exceso de junta.

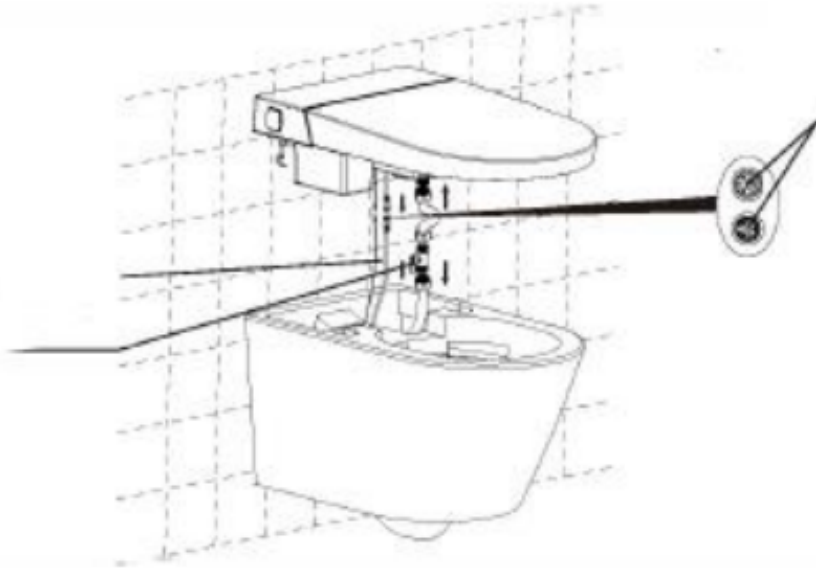


1-19. Pegamento para vidrio aplicado alrededor del inodoro.

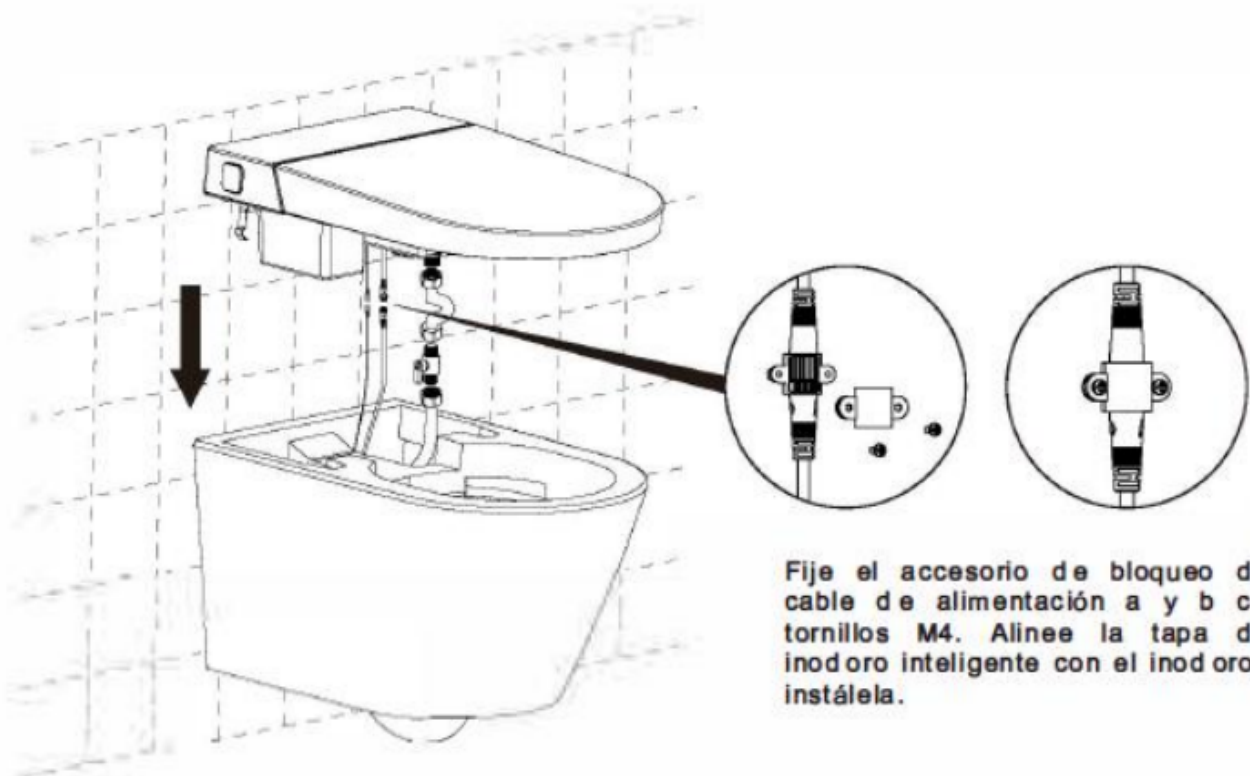


1.20. Apriete la cubierta y el acoplador en un extremo del inodoro; La placa de cubierta del inodoro se conecta con la manguera de entrada de agua en un extremo del inodoro a través de una válvula de bola; Utilice el nuevo conjunto de manguera incluido con el producto, la manguera antigua no puede reutilizarse.

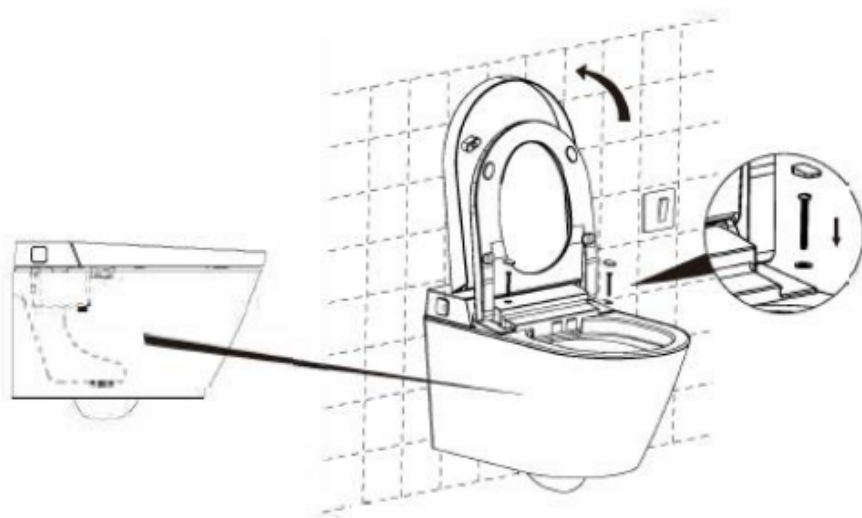
Cable de alimentación – Válvula - Como se muestra, inserte y apriete después de la alineación.



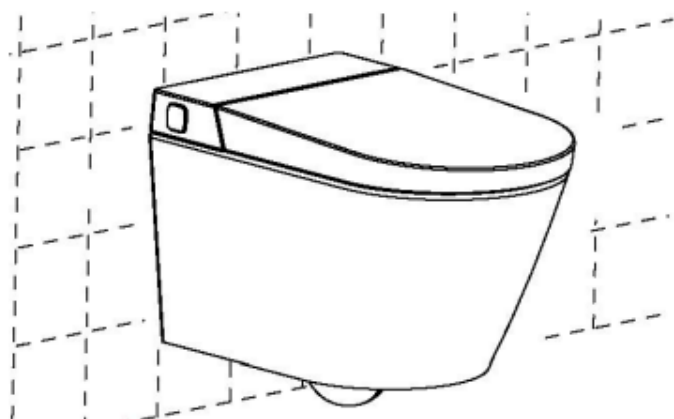
1-21. Vuelva a instalar la tapa del inodoro inteligente en el inodoro.



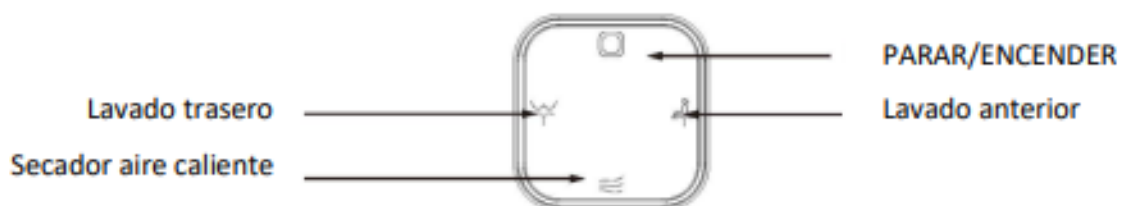
1-22. Atornilla la tuerca y vuelve a colocar el accesorio decorativo.



1-23. Proceso finalizado.



BOTONERA LATERAL



- No limpie el producto con las manos en caso de daño o avería, para evitar una avería secundaria.
- No utilice detergente de ácido clorhídrico, diluyente, lejía, benceno o detergente fuerte para limpiar la superficie del inodoro. No permita que pesticidas, ambientadores y desodorantes se adhieran al inodoro. La decoloración del producto, grietas y daños causados por el uso de los reactivos antes mencionados no entrarán en garantía aun estando en dicho período.
- Limpieza de la boquilla

En el modo de encendido del producto, no se siente en el asiento.

Pulse "Limpieza de boquillas" para acceder al modo de limpieza manual de boquillas. (No se puede activar el modo "limpieza de boquillas" cuando se encuentre sentado).

Utilice un cepillo suave o un paño suave para la limpieza.

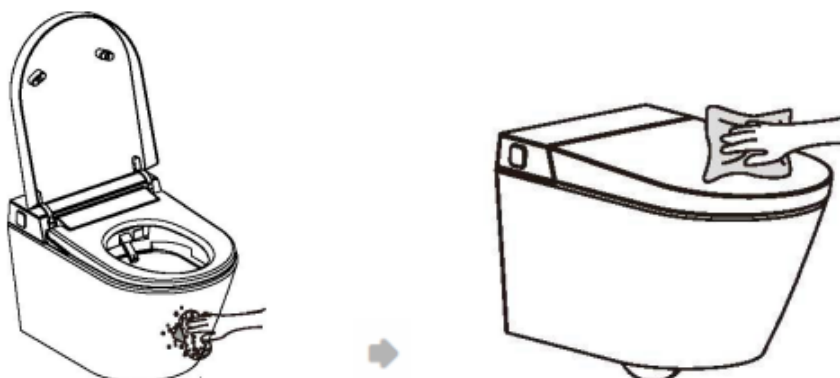
Una vez finalizada la limpieza, pulse el botón de parada o si se encuentra sentado, ya que el tubo de limpieza se retraerá automáticamente.

Advertencia: no fuerce ni empuje hacia fuera el tubo de limpieza durante el proceso, o de lo contrario podrá provocar el fallo del producto.



Diagrama del método de limpieza del aspecto del inodoro

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente o pulse el botón de reinicio de la protección contra fugas.
2. Utilice un paño suave o una esponja con detergente neutro para limpiar el producto.
3. Limpie todo el producto con un paño de algodón después de la limpieza



Métodos de gestión del inodoro en temperaturas frías

Para evitar la congelación en invierno, si no hay un dispositivo de calefacción en el interior del inodoro, envuelva la tubería de conexión con tela o utilice otros materiales aislantes.

Cuando la temperatura ambiente es inferior a 0°C.

- 1. Deje de utilizar el producto
- 2. Desconecte el enchufe de alimentación y pulse el botón de reinicio de la protección contra fugas;
- 3. Abra la válvula de entrada.

Nota:

Por favor, apriete el filtro firmemente, de lo contrario puede causar fugas de agua. No agarre la red del filtro con demasiada fuerza, ya que podría deformarse o romperse. Si el filtro se obstruye, es posible que la presión del agua de descarga no sea suficiente. Limpie el inodoro regularmente una vez cada tres meses. Le recomendamos que no utilice detergente para limpiarlo. Límpielo directamente con agua del grifo.

Realice las siguientes acciones para cada anomalía que se produzca (si se diera el caso). Si una vez hecha para cada situación no se encontrara solución, contacte con los profesionales especializados.

Síntomas	Causas probables	Correctivo recomendado acción
Se para a mitad de uso	Las funciones de limpieza se detienen automáticamente tras 2 minutos de uso continuado	Reiniciar la función de limpieza después de 3 minutos
	Sensor del asiento para detectar la presencia de personas	Cambiar la posición de su asiento, asegúrese de que el sensor está encendido
Baja temperatura del agua	El calentador de agua está apagado o el nivel de temperatura del agua es bajo	Pulsar el botón "AGUA" para ajustar la temperatura del agua
Baja temperatura del aire caliente	El calentador de aire caliente está apagado, o el nivel de temperatura del aire caliente es bajo	Pulsar el botón "AIR DRYING" para ajustar la temperatura del agua
No hay viento cálido de repente	Las funciones del secador se detienen automáticamente después de 3 minutos de uso continuo	Reiniciar la función de secado
	El sensor del asiento detecta la presencia de personas	Cambiar la posición de tu asiento Asegúrese de que el sensor está encendido
Baja temperatura del asiento	La calefacción del asiento está apagada o el nivel de temperatura del asiento calefactado es bajo	Pulsar el botón "SEAT" para ajustar la temperatura del asiento
Indicador de calentamiento de agua	Desenchufar y volver a alimentar. Si sigue parpadeando, cortar la corriente y llamar a profesionales	
Indicador de calefacción de los asientos		

Síntomas	Causas probables	Correctivo recomendado acción
No funciona	Sin energía	Conectar la alimentación
	El enchufe no encajaba	Volver a enchufar el inodoro a la corriente
	Fallo en el suministro eléctrico	Reanudar la alimentación y comprobar de nuevo
No sale agua por la boquilla	La válvula de cierre de agua no no abierto	Abrir la parada de agua válvula
	Fallo en el suministro de agua	Detener la función de lavado, vuelva a comprobar el suministro de agua
	Hay artículos extraños bloqueados en la boquilla	Limpiar la boquilla y elimine los cuerpos extraños
	El sensor no funciona	Cambiar el gesto al sentarte para asegurarte de que el sensor funciona
Baja presión de agua	Ajuste la presión del agua en el nivel bajo	Restablecer de nuevo la presión del agua
	Filtro de suministro de agua sucio	Limpiar el filtro
Todos los indicadores a ras	Cortar la corriente y comprobar el suministro de agua. Esperar a que haya suministro de agua y encender la corriente	
Fugas en el inodoro	Cerrar la válvula de cierre (llave de escuadra). Revisar la tubería y llamar a los profesionales	

The logo consists of the word "VOGO" in a bold, black, sans-serif font, with a registered trademark symbol (®) to the upper right of the final "O". Below "VOGO" is the tagline "SMART EVOLUTION" in a smaller, black, all-caps, sans-serif font. The entire logo is centered within a thin black circular outline.

VOGO[®]
SMART EVOLUTION